

VOD Support 2017

Lang- und Kurzfilme
Praktische Hinweise
zur Unterstützung des
Vertriebs von Schweizer
Filmen auf internatio-
nalen VOD-Plattformen

Longs et courts métrages
Indications pratiques
pour le soutien à la
diffusion de films suisses
sur des plates-formes
VOD internationales



1. Welche Filme werden unterstützt?

SWISS FILMS unterstützt Schweizer Filme, die von ausgewählten internationalen VOD-Plattformen angeboten werden. Diese Unterstützungsmassnahme wird von SWISS FILMS in Zusammenarbeit mit dem Bundesamt für Kultur umgesetzt. Die relevanten internationalen VOD-Plattformen sind auf der Liste im Anhang definiert.

Als Schweizer Filme gelten rein schweizerische Produktionen und mehrheitlich schweizerische Koproduktionen gemäss Art. 2 Abs. 2 des Filmgesetzes. Als Koproduktionen gelten offiziell anerkannte schweizerisch-ausländische Koproduktionen.

Um VOD Support zu erhalten muss der/die verantwortliche Produzent/in den Geschäftssitz in der Schweiz haben und der/die Regisseur/in muss schweizerischer Nationalität sein oder seinen/ihren Wohnsitz in der Schweiz haben.

Unterstützungsberechtigt sind Filme, die folgende Voraussetzungen erfüllen:

- Der Film muss vor Eingabe auf www.swissfilmsdata.ch vollständig erfasst sein.
- Der Film muss in einer relevanten Sektion eines internationalen Filmfestivals gemäss «Praktische Hinweise für die Unterstützung von Schweizer Filmen an internationalen Festivals» gezeigt werden oder hat in mindestens 2 Ländern ausserhalb der Schweiz einen Verleih.
- Die VOD-Auswertung ist in Zusammenarbeit mit mindestens 3 internationalen VOD-Plattformen geplant; davon müssen mindestens 2 dieser VOD-Plattformen auf der Liste VOD-Support aufgeführt sein.

- Es besteht ein Vertrag oder eine Absichtserklärung mit mindestens 2 VOD-Anbietern gemäss der Liste VOD-Plattformen im Anhang.
- Es werden einzig non-exclusive Deals unterstützt.
- Die erste öffentliche Aufführung (First Release) liegt nicht länger als drei Jahre zurück. Ausnahmen sind in begründeten Fällen möglich bei Schweizer Klassikern.
- Für einen Film darf pro Sprachregion einzig ein Gesuch gestellt werden.

2. Was wird wie unterstützt?

Die Unterstützung kann schriftlich mit einem Antragsformular beantragt werden.

Die Unterstützungsbeiträge setzen sich modulartig zusammen:

Modul A

Beiträge an die Untertitelung eines Filmes in einer anderen Sprache als einer Amtssprache werden, sofern diese nicht schon von einer Bundes-, kantonalen oder kommunalen Institution oder durch SWISS FILMS Festival Support unterstützt wurden, bis max. 600 CHF pro Gesuch ausgerichtet, maximal aber 50% der Untertitelungskosten.

Modul B

Beiträge an das Online-Marketing eines Filmes werden bis max. CHF 1'000 pro Gesuch ausgerichtet, maximal aber 50% der Gesamtkosten.

Modul C

Beiträge an die Encodierung eines Filmes werden, sofern diese nicht schon von einer Bundes-, kantonalen oder kommunalen Institution oder durch SWISS FILMS Festival Support unterstützt wurden, bis max. 400 CHF pro Film ausgerichtet. Bei mehrfachem Einsatz einer Encodierung besteht kein Anspruch auf Mehrfachvergütung.

3. Wie kann die Unterstützung beantragt werden?

Die Unterstützung kann schriftlich mit einem Antragsformular beantragt werden.

- Der/die Rechteinhaber/in meldet sich bei SWISS FILMS, Stephanie Maiwald, 043 211 40 63, oder support@swissfilms.ch
- Der/die Rechteinhaber/in mailt das PDF Antragsformular zusammen mit den benötigten Unterlagen an support@swissfilms.ch (spätestens 2 Wochen nach Unterschrift der beiden Verträge/Absichtserklärungen mit den VOD-Plattformen).
- SWISS FILMS bearbeitet den Antrag und teilt den Beitragsbeschluss mit.
- Im Falle einer Unterstützung ist das Logo von SWISS FILMS und das Logo des Bundesamtes für Kultur auf etwaigen Printpromotions- und Werbeunterlagen des entsprechenden Films deutlich sichtbar zu platzieren.
- Der/die Rechteinhaber/in sendet SWISS FILMS eine Abrechnung mit den entsprechenden Rechnungskopien der relevanten Kosten und dem Nachweis der Onlineschaltung des Films (Kopien der 3 Verträge mit den VOD-Plattformen).
- SWISS FILMS überweist den gesprochenen Beitrag.
- Der/die Rechteinhaber/in meldet die Auswertungsdaten inkl. Nettoeinnahmen (Return on Investment an Produzenten) jeweils bis Ende Jahr an support@swissfilms.ch.

Zum Gesuch gehören neben dem ausgefüllten Antragsformular:

- Kopie des Ursprungszeugnisses oder der offiziellen Anerkennung von Koproduktionen des Bundesamtes für Kultur
- Kopien der datierten und unterzeichneten Verträge von mind. 2 internationalen Verleihern (nur Vorderseite + Seite mit Unterschrift)
- Vertrag oder Absichtserklärung von mindestens 2 der internationalen VOD-Anbietern gemäss Liste VOD-Plattformen

4. Rechtliche Grundlagen/ Weitere Bestimmungen

Massgeblich sind insbesondere Art. 13 bis 18 der Verordnung des EDI über die Förderung der internationalen Präsenz des Schweizer Filmschaffens und die MEDIA-Ersatzmassnahmen (IPFiV; SR 443.122). Subsidiär ist die Verordnung des EDI über die Filmförderung (FiFV, SR 443.113) anwendbar.

Verfahren: Anträge können spätestens 2 Wochen nach Unterschrift der beiden Verträge/Absichtserklärungen mit den internationalen VOD-Plattformen eingereicht werden. Zu einem späteren Zeitpunkt sind keine Anträge möglich.

Diese Unterstützungsmassnahme wird von SWISS FILMS in Zusammenarbeit mit dem Bundesamt für Kultur (BAK) umgesetzt. Wer mit einer Auskunft oder Mitteilung von SWISS FILMS nicht einverstanden ist, kann innert 30 Tagen nach Erhalt der Mitteilung beim BAK eine beschwerdefähige Verfügung verlangen (Art. 51 Abs. 2 FiFV).

1. Quels sont les films soutenus?

SWISS FILMS soutient les films suisses qui sont accessibles sur les plates-formes internationales de VOD sélectionnées. Cette mesure de soutien est mise en œuvre par SWISS FILMS en collaboration avec l'Office fédéral de la culture. Les plates-formes internationales de VOD prises en considération sont énumérées dans la liste en annexe.

Sont considérés comme films suisses les productions entièrement suisses ainsi que les coproductions suisses majoritaires selon l'art. 2 al. 2 de la loi sur le cinéma. Sont considérées comme coproductions les coproductions helvético-étrangères reconnues officiellement comme telles.

Pour bénéficier du soutien VOD Support, le/la producteur/trice responsable doit être basé(e) en Suisse et le/la réalisateur/trice doit être de nationalité suisse ou domicilié(e) en Suisse.

Peuvent obtenir une aide, les films qui remplissent les critères suivants:

- Le film doit être saisi de manière complète sur www.swissfilmsdata.ch avant le dépôt de la demande.
- Le film doit figurer dans la section d'un festival international conformément aux «Indications pratiques pour le soutien à la participation des films suisses dans les festivals internationaux» ou être distribué dans au moins 2 pays en dehors de la Suisse.
- La diffusion VOD est planifiée sur au moins 3 plates-formes de VOD internationales, dont 2 au moins figurent sur la liste VOD Support.
- Un contrat ou une déclaration d'intention existe avec au moins 2 portails VOD, conformément à la liste des plates-formes VOD ci-jointe.

- Seuls les accords non exclusifs (non-exclusive deals) sont soutenus.
- La première projection publique (first release) ne remonte pas à plus de 3 ans. Des exceptions sont possibles dans certains cas pour les classiques suisses.
- Une seule demande peut être déposée par région linguistique et par film.

2. Quels sont les soutiens possibles?

Le soutien peut être sollicité par écrit à l'aide d'un formulaire de demande.

Les montants des aides s'articulent de manière modulaire:

Module A

Les contributions au sous-titrage d'un film dans une langue autre qu'une des langues officielles suisses – si tant est qu'il n'a pas déjà fait l'objet d'une aide venant d'une institution fédérale, cantonale ou communale, ou du Festival Support de SWISS FILMS – sont octroyées jusqu'à un maximum de 600 CHF par demande et plafonnées à hauteur de 50% des frais de sous-titrage.

Module B

Les contributions au marketing en ligne d'un film sont octroyées jusqu'à un maximum de 1'000 CHF par demande et plafonnées à hauteur de 50% des coûts totaux.

Module C

Les contributions à l'encodage d'un film – si tant est qu'il n'a pas déjà fait l'objet d'une aide venant d'une institution fédérale, cantonale ou communale, ou du Festival Support de SWISS FILMS – sont octroyées jusqu'à un maximum de 400 CHF par film. L'utilisation du même encodage sur différentes plates-formes ne donne pas droit à une contribution multiple.

3. Comment demander un soutien?

Le soutien peut être sollicité par écrit à l'aide d'un formulaire de demande.

- L'ayant droit prend contact avec SWISS FILMS, Stephanie Maiwald, 043 211 40 63, ou support@swissfilms.ch
- L'ayant droit envoie le formulaire de demande (PDF) ainsi que les documents requis par e-mail à support@swissfilms.ch (au plus tard 2 semaines après la signature des deux contrats/déclarations d'intention conclus avec les plates-formes VOD internationales).
- SWISS FILMS traite la demande et fait part de sa décision.
- Dans le cas d'une décision favorable, les logos officiels de SWISS FILMS et de l'Office fédéral de la culture doivent être apposés visiblement sur tout le matériel promotionnel et publicitaire (print) du film en question.
- L'ayant droit fait parvenir à SWISS FILMS un décompte détaillé accompagné des copies des factures concernant les frais applicables ainsi qu'une preuve de la mise en ligne du film (copies des 3 contrats avec les plates-formes de VOD).
- SWISS FILMS verse le montant octroyé.
- Avant la fin de l'année en question, l'ayant droit communique les données relatives à la diffusion du film y compris les recettes nettes (retour sur investissement aux producteurs) à support@swissfilms.ch.

Outre le formulaire dûment rempli, les pièces suivantes doivent être jointes à la demande:

- Copie du certificat d'origine ou de la reconnaissance de coproduction officielle de l'OFC
- Copie des contrats avec au moins 2 distributeurs internationaux, datés et signés (uniquement la première page et la page de signature)
- Contrat ou déclaration d'intention avec au moins 2 portails de VOD internationaux conformément à la liste des plates-formes de VOD

4. Bases légales/ Autres dispositions

La base légale repose en premier lieu sur les art. 13 à 18 de l'ordonnance du DFI sur les mesures d'encouragement de la présence internationale de la cinématographie suisse et les mesures compensatoires MEDIA (OPICin; RS 443.122). L'ordonnance du DFI sur l'encouragement du cinéma (OECin; RS 443.113) est subsidiaire par rapport à la disposition précédente.

Procédure: les demandes peuvent être soumises au plus tard 2 semaines après la signature des deux contrats/déclarations d'intention conclus avec les plates-formes VOD internationales. Les demandes déposées ultérieurement ne seront pas prises en compte.

Cette mesure de soutien est mise en œuvre par SWISS FILMS en collaboration avec l'Office fédéral de la culture (OFC). En cas de désaccord avec une information ou une communication venant de SWISS FILMS, il est possible, dans un délai de 30 jours à compter de la réception de ladite communication, d'exiger de l'OFC la notification d'une décision pouvant faire l'objet d'un recours (art. 51, al. 2, OECin).

VOD-Plattformen/ Plates-formes VOD

(Juli/Juillet 2017)

WORLDWIDE

Amazon	www.primevideo.com
Fandango now	www.fandangonow.com
Fandor	www.fandor.com
Filmdoo	www.filmdoo.com
Filmstruck	www.filmstruck.com
Google Play	
Hoopla	www.hoopladigital.com
Hulu	www.hulu.com
iTunes	
Mubi	mubi.com
Netflix	www.netflix.com
Tubi TV	tubitv.com
TV5 Monde Cinema On Demand	www.tv5monde.com
Viewster	www.viewster.com
Vimeo	vimeo.com
Vudu	www.vudu.com
Yaddo (Doc)	yaddo.com
Youtube	www.youtube.com

EUROPE

Arte VOD		boutique.arte.tv
Canal Play VOD		www.canalplay.com
Curzon Home Cinema	UK	www.curzonhomecinema.com
Distrify	UK	distrify.com
Filmin	Spain	www.filmin.es
FilmoTV	France	www.filmotv.fr
Flimmit	Austria	www.flimmit.com
IndieFilmChannel	Italy	www.indiefilmchannel.tv
Ivi	Russia	www.ivi.tv
Maxdome	Germany	www.maxdome.de
Megogo	Russia	megogo.net/ru
MyTF1		mytf1vod.tf1.fr
Pantaflix	Germany	www.pantaflix.comde
Plush Belgium		www.plush.be/fr
RealEyz		realeyz.de
SF Anytime	Sweden	www.sfanytime.comsv
TalkTalk TV Store	UK	www.talktalktvstore.co.uk
Tenk (Doc)	France, Switzerland, Belgium, Luxembourg	www.tenk.fr
Tim vision	Italy	www.timvision.it
Univers Ciné	France/Belgium	www.universcine.com
VOD	Poland	vod.pl
Vod.Lu	Luxembourg	www.vod.lu/fr
Volta	Ireland	www.volta.ie
Rakuten TV		fr.rakuten.tv

ASIA/OCEANIA

Dendy Direct	Australia	www.dendydirect.com.au
Iqiyi		www.iqiyi.com
Uplink Cloud	Japan	www.uplink.co.jp/cloud/features
Youku (Doc)		www.youku.com

SOUTH AMERICA

Filmin Latino	Mexico	www.filminlatino.mx
Looke	Brazil	www.looke.com.br
Qubit TV	Argentina	www.qubit.tv

AFRICA

Showmax		www.showmax.com/eng/welcome/ch
---------	--	--

MIDDLE EAST

Iflix		www.iflix.com
-------	--	--

FESTIVAL-PLATTFORMEN/ PLATES-FORMES DE FESTIVALS

Doc Alliance		dafilms.com
Festivalscope		www.festivalscope.com
My French Film Festival		www.myfrenchfilmfestival.com/en
Sundance Doc Club		www.sundancenow.com
Walk this way Festival		thefilmagency.eu/innovation/walk-this-way

KURZFILME/ COURTS MÉTRAGES

Feelmakers	Spain	feelmakers.com
IndieHomeTV		indiehometv.festhome.comondemand
Vidsee		www.vidsee.com